



Üzem és iroda

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

Gyártói mintabolt

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

03 / 2023

A termék NNK szakvélemény (13154-1/2023/LAB) szerinti megnevezése:

„Németh gyártmányú épületgépészeti szerelvények és TH-s présfejjel préselhető, többretegű csövek kötésére alkalmas prés-, valamint szorítógyűrűs idomok”

Termékkör:

Préses csőkapcsoló idomok termékcsalád
(tételes felsorolás az útmutató végén lévő táblázatban található)

A termék(ek) gyártója: NÉMETH Szerelvénygyártó és Kereskedő Kft.

H-9300 CSORNA, Mátyás király utca 17.

A termék(ek) rendeltetési célja, alkalmazási területe és azonosítása:

A termékcsalád tagjai alkalmasak ötrétegű alumíniumbetétes műanyagcsövek összekapcsolására, a csövön feltüntetett paraméterek figyelembevételével. A csövek idomokra való préseléséhez „TH”-pofás préses szorító gépet kell alkalmazni. Alkalmazható fűtési és vízvezeték rendszerekben. Az idomok felülete natúr, ózozott vagy nikkelezett kivitelű lehet.

Gyártó jele:

Névleges méret: 16×2;18×2;20×2;26×3; 32×3 és ½”; ¾”; 1”

Ivóvíz hálózatokban 10 bar

melegvíz hálózatokban 10 bar

fűtési rendszerekben 6 bar maximális üzemi
paraméterekig alkalmazhatóak

A kötések csak és kizárólag TH-jelű, 32-es csőméret esetén TH-T jelű, présfejjel és kézi vagy gépi használatától függően, de legalább évente műszakilag ellenőrzött présgéppel szabad létrehozni. Falszerkezetben, padlócsatornában csőkötés létesítése megengedett.

Aljzatban a préskötések csak az alábbi feltételek együttes megléte esetén lehetséges:

A szerelést csak és kizárólag erre a csőszerelési technológiára kioktatott és abból megfelelő eredménnyel vizsgázott szerelő végezheti. Az idomokat szigetelő anyaggal el kell választani a beágyazó estrichtől vagy betontól. A padlóban elhelyezett csőkötések pontos helyét centiméteres pontossággal a kiviteli terven fel kell tüntetni, a beruházás befejeztével azt a tulajdonos részére át kell adni.

Szerelés előtt erősen javasolt az idomok tömítő gyűrűit szilikon spray-vel vagy szilikon olajjal kezelni.

A szerelési munka végzése során, különösképpen pedig az üzembe helyezés előtt és utáni teendők ellátásánál, padlófűtés létesítésénél az MSZ EN 1264-1; MSZ EN 1264-2; MSZ EN 1264-3; MSZ EN 1264-4, vízfűtéses rendszerek esetében a **VÍZFŰTÉSES RENDSZEREK LÉTESÍTÉSÉT ÉS ÜZEMBE HELYEZÉSÉT** szabályozó MSZ EN 14336 számú szabvány minden előírását maradéktalanul be kell tartani.

Szavatosság:

Ezen tartós használatra rendelt szerelvény megfelelőségét a gyártó szavatolja. A szavatossági idő kezdete a vásárlás napja, melynek igazolása a vásárló kötelessége. Szavatossággal kapcsolatos kérdéseket a Termékfelelősségi Törvény és a Polgári Törvénykönyv tartalmazza.

Felhívás:

Megszűnik a szavatosság szakszerűtlen beépítés (pl. túlhúzás), rendellenes használat (pl. elfagyás) és szakszerűtlen javítás esetén. Meghibásodáskor forduljon szakemberhez, vagy közvetlenül a gyártóhoz.

Bejelentett terméktanúsító szervezet:

ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS NONPROFIT KFT. (2000 Szentendre, Dózsa György út 26.)

Nyilatkozat:

A termék(ek) kialakítása, minősége és teljesítménye megfelel a hatályos műszaki előírásoknak, amelyek az alábbi dokumentumokban megtalálhatóak és a www.nemethszerelveny.hu honlapon (is) megtekinthetők:



Üzem és iroda

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

Gyártói mintabolt

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás



NEMZETI MŰSZAKI ÉRTÉKELÉS (NMÉ):	A-66/2018;	Kelte: 2018.10.19.
TELJESÍTMÉNY ÁLLANDÓSÁGI TANÚSÍTVÁNY:	C-117/2016; 2. kiadás	Kelte: 2019.01.09
IVÓVÍZBIZTONSÁGI ENGEDÉLY:	21130-5/2023/KTEF;	Kelte: 2023.06.20.
NNK (korábban: OKI) SZAKVÉLEMÉNY:	13154-1/2023/LAB;	Kelte: 2023.04.25.
TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT:	03/2020	Kelte: 2019.11.14

Ivó- és használati melegvíz ellátásban alkalmazható termék. max. 65 °C	GY/NEF/01148-4/2018 13154-1/2023/LAB	5/2023 (I.12.) Korm. rendelet 47/2005 (III.11.) Korm. rendelet
--	---	---

- A termékkel érintkező emberi felhasználásra szánt víz hőmérséklete közegészségügyi szempontból a 65°C-ot nem haladhatja meg.
- A termékek alkalmazási területe: ivóvíz-ellátás, használati melegvíz-ellátás
- A termék tisztítása/fertőtlenítése során használt vegyszerekre vonatkozóan az 5/2023. (I.12.) Kormányrendelet, illetve a 38/2003. (VII.7) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendeletben és a 316/2013. (VIII.28.) Kormányrendeletben leírtak a mérvadóak.
- A fertőtlenítés célja, hogy a szállított víz minősége bakteriológiai szempontból is megfeleljen az 5/2023. (I.12.) Kormányrendelet követelményeinek.
- A 316/2013. (VIII.28.) Kormányrendelet értelmében a fertőtlenítés során kizárólag az országos tisztifőorvos által kiadott engedéllyel rendelkező fertőtlenítőszer alkalmazható. Az alkalmas fertőtlenítőszer kiválasztása az előzetes vízminőségi paraméterek függvényében szakember feladatát képezi.
- A fertőtlenítés szükségességéről, folyamatáról az alábbi, Magyarországon hatályos szabványok adnak útmutatást:
 - MSZ EN 805 Vízellátás. Épületeken kívül lévő vízellátó rendszerek és rendszerelemek követelményei
 - MSZ 15286 Ivóvízellátás. Csővezetékek tisztítása és fertőtlenítése
- A terméket tartalmazó vízhálózati szakaszt legalább 1 napra ivóvízzel vagy használati melegvízzel fel kell tölteni. Az öblítővizet a csatornába kell engedni, azt háztartási célra felhasználni nem szabad. Csak ezután szabad megkezdni a terméket tartalmazó vízhálózati szakasz rendeltetésszerű használatát.
- A termék alkalmazását követő első hetekben fém és szerves anyag kioldódásra lehet számítani, amely íz- és szagproblémákat, baktériumok túlzott elszaporodását és nagyobb klórigényt okozhat. Ez a jelenség átmeneti, gyakoribb vízcserevel, átöblítéssel csökkenthető.

A Németh Kft kijelenti, hogy forgalmazott termékei megfelelnek a rendeltetésszerű használat biztonságos követelményeinek; a termékek minősége azonos az ÉMI által bevizsgált mintadarabok minőségével.

Csorna, 2023. június 23.

Németh Árpád
ügyvezető

Szalai Csaba
minőségügyi vezető

A termékkel érintkező emberi felhasználásra szánt víz hőmérséklete közegészségügyi szempontból a 65°C-ot nem haladhatja meg!



Üzem és iroda

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

Gyártói mintabolt

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás



Megnevezés	Megnevezés	Megnevezés
Könyök, 90° 16-16	T idom, 16-18-16	16-1/2" falikorong
Könyök, 90° 18-18	T idom, 16-20-16	18-1/2" falikorong
Könyök, 90° 20-20	T idom, 18-16-16	20-1/2" falikorong
Könyök, 90° 26-26	T idom, 18-16-18	20-3/4" falikorong
Könyök, 90° 32-32	T idom, 18-18-16	16-1/2" szerelt falikorong
Könyök, 90° 16-1/2", km	T idom, 18-20-18	18-1/2" szerelt falikorong
Könyök, 90° 16-3/4", EK	T idom, 20-16-16	20-1/2" szerelt falikorong
Könyök, 90° 18-1/2", km	T idom, 20-16-18	Toldó, 16-16
Könyök, 90° 18-3/4", EK	T idom, 20-16-20	Toldó, 18-18
Könyök, 90° 20-1/2", km	T idom, 20-18-16	Toldó, 20-20
Könyök, 90° 20-3/4", EK	T idom, 20-18-18	Toldó, 26-26
Könyök, 90° 26-3/4", EK	T idom, 20-18-20	Toldó, 32-32
Könyök, 90° 16-1/2", bm	T idom, 20-20-16	Szűkített toldó, 18-16
Könyök, 90° 18-1/2", bm	T idom, 20-20-18	Szűkített toldó, 20-16
Könyök, 90° 18-3/4", bm	T idom, 16-26-16	Szűkített toldó, 20-18
Könyök, 90° 20-1/2", bm	T idom, 18-26-16	Szűkített toldó, 26-16
Könyök, 90° 20-3/4", bm	T idom, 18-26-18	Szűkített toldó, 26-18
Könyök, 90° 26-3/4", bm	T idom, 20-26-16	Szűkített toldó, 26-20
T idom, 16-1/2" km-16	T idom, 20-26-18	Szűkített toldó, 32-20
T idom, 16-3/4" EK-16	T idom, 20-26-20	Szűkített toldó, 32-26
T idom, 18-1/2" km-18	T idom, 26-16-16	Egy. csatl., 16-1/2", km
T idom, 18-3/4" EK-18	T idom, 26-16-18	Egy. csatl., 18-1/2", km
T idom, 20-1/2" km-20	T idom, 26-16-20	Egy. csatl., 18-3/4", km
T idom, 20-3/4" EK-20	T idom, 26-16-26	Egy. csatl., 20-1/2", km
T idom, 26-3/4" EK-26	T idom, 26-18-16	Egy. csatl., 20-3/4", km
T idom, 26-1" km-26	T idom, 26-18-18	Egy. csatl., 26-3/4", km
T idom, 16-1/2" bm-16	T idom, 26-18-20	Egy. csatl., 26-1", km
T idom, 18-1/2" bm-18	T idom, 26-18-26	Egy. csatl., 32-1", km
T idom, 18-3/4" bm-18	T idom, 26-20-16	Egy. csatl., 16-1/2", bm
T idom, 20-1/2" bm-20	T idom, 26-20-18	Egy. csatl., 18-1/2", bm
T idom, 20-3/4" bm-20	T idom, 26-20-20	Egy. csatl., 18-3/4", bm
T idom, 26-1/2" bm-26	T idom, 26-20-26	Egy. csatl., 20-1/2", bm
T idom, 26-3/4" bm-26	T idom, 26-26-16	Egy. csatl., 20-3/4", bm
T idom, 16-16-16	T idom, 26-26-18	Egy. csatl., 26-3/4", bm
T idom, 18-18-18	T idom, 26-26-20	Egy. csatl., 26-1", bm
T idom, 20-20-20	T idom, 32-20-20	Egy. csatl., 32-1", bm
T idom, 26-26-26	T idom, 32-20-32	16-3/4" EK félholl. csatl.
T idom, 32-32-32	T idom, 32-26-26	18-3/4" EK félholl. csatl.
	T idom, 32-26-32	20-3/4" EK félholl. csatl.
Véglezáró dugó, 16-os	Véglezáró dugó, 18-as	Véglezáró dugó, 20-as
Véglezáró dugó, 26-os	Véglezáró dugó, 32-es	Szerelőprofil falfútéscsőhöz